



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 5 april 2022
(OR. en)

7901/22

LIMITE

CORLX 316
CFSP/PESC 441
RELEX 433
COEST 265
FIN 394

**Interinstitutionellt ärende:
2022/0110(NLE)**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	5 april 2022
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	JOIN(2022) 10 final
Ärende:	Gemensamt förslag till RÅDETS FÖRORDNING om ändring av rådets förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina

För delegationerna bifogas dokument – JOIN(2022) 10 final.

Bilaga: JOIN(2022) 10 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

UNIONENS HÖGA
REPRESENTANT FÖR
UTRIKES FRÅGOR OCH
SÄKERHETSPOLITIK

Bryssel den 5.4.2022
JOIN(2022) 10 final

2022/0110 (NLE)
SENSITIVE*

Gemensamt förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av rådets förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

MOTIVERING

- (1) Den 31 juli 2014 antog rådet förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina.
- (2) Förordning (EU) nr 833/2014 ger verkan åt vissa åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2014/512/Gusp.
- (3) Den XXX antog rådet beslut (Gusp) 2022/XXX om ändring av beslut 2014/512/Gusp. Genom beslut utvidgas förteckningen över kontrollerade produkter som kan bidra till militära och tekniska förstärkningar i Ryssland, eller utveckling av försvars- och säkerhetssektorn. Genom beslutet införs ytterligare importrestriktioner för vissa varor från Ryssland, särskilt för kol och andra fasta fossila bränslen. Det införs också ytterligare exportrestriktioner, särskilt för flygbränsle och andra varor till Ryssland.
- (4) Genom beslut (Gusp) 2022/XXX införs ytterligare restriktiva åtgärder som förbjuder vägtransportföretag som är etablerade i Ryssland att transportera gods på väg inom Europeiska unionens territorium.
- (5) Beslut (Gusp) 2022/XXX förbjuder också tilldelning och fortsatt genomförande av offentliga kontrakt och koncessioner med ryska medborgare och enheter eller organ som är etablerade i Ryssland.
- (6) Genom beslut (Gusp) 2022/XXX införs också ett förbud mot tillhandahållande av stöd, inbegripet finansiering och ekonomiskt stöd eller andra förmåner inom ramen för ett program på unionsnivå, Euratomprogram eller en medlemsstats program till ryska offentligt ägda eller kontrollerade enheter.
- (7) Genom beslut (Gusp) 2022/XXX utvidgas förbuden mot export av eurosedlar och försäljning av eurodenominerade överlåtbara värdepapper till att gälla alla medlemsstaternas officiella valutor.
- (8) Genom beslut (Gusp) 2022/XXX utvidgas också undantaget från förbudet att utföra transaktioner med vissa ryska statsägda enheter när det gäller transaktioner som rör inköp, import och transport av naturgas och olja, inbegripet raffinerade petroleumprodukter och vissa mineraler, till Schweiz, Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och västra Balkan.
- (9) Genom beslut (Gusp) 2022/XXX införs också ett förbud för vägtransportföretag som är etablerade i Ryssland att transportera gods på väg i unionen liksom ett förbud mot tillträde till hamnar för fartyg som ägs av ryska fysiska eller juridiska personer eller som är registrerade under rysk flagg. Genom beslutet införs ett förbud mot att vara förmånstagare, fungera som förvaltare eller ha liknande befogenheter för ryska personer och enheter samt ett förbud mot att tillhandahålla vissa tjänster till trustar.
- (10) För att säkerställa ett korrekt genomförande av de åtgärder som anges i förordning (EU) nr 833/2014 är det nödvändigt att göra vissa ändringar i texten, särskilt i dess bilagor.

Gemensamt förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av rådets förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2022/XXX¹ av den XX mars 2022 om ändring av beslut 2014/512/Gusp om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Den 31 juli 2014 antog rådet förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina.
- (2) Förordning (EU) nr 833/2014 ger verkan åt vissa åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2014/512/Gusp.
- (3) Den XXX antog rådet beslut (Gusp) 2022/XXX om ändring av beslut 2014/512/Gusp. Genom beslut utvidgas förteckningen över kontrollerade produkter som kan bidra till militära och tekniska förstärkningar i Ryssland, eller utveckling av försvars- och säkerhetssektorn. Genom beslutet införs ytterligare importrestriktioner för vissa varor från Ryssland, särskilt för kol och andra fasta fossila bränslen. Det införs också ytterligare exportrestriktioner, särskilt för flygbränsle och andra varor till Ryssland.
- (4) Beslut (Gusp) 2022/XXX förbjuder också tilldelning och fortsatt genomförande av offentliga kontrakt och koncessioner med ryska medborgare och enheter eller organ som är etablerade i Ryssland.
- (5) Genom beslut (Gusp) 2022/XXX införs ett förbud mot tillhandahållande av stöd, inbegripet finansiering och ekonomiskt stöd eller andra förmåner inom ramen för ett program på unionsnivå, Euratomprogram eller en medlemsstats program till ryska offentligt ägda eller kontrollerade enheter.
- (6) Genom beslut (Gusp) 2022/XXX utvidgas också förbuden mot export av eurosedlar och försäljning av eurodenominerade överlåtbara värdepapper till att gälla alla medlemsstaternas officiella valutor.
- (7) Genom beslut (Gusp) 2022/XXX utvidgas undantaget från förbudet att utföra transaktioner med vissa statsägda enheter när det gäller transaktioner som rör fossila bränslen och vissa mineraler till Schweiz, Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och västra Balkan.

¹ EUT L , , s. .

- (8) Genom beslut (Gusp) 2022/XXX införs också ett förbud för vägtransportföretag som är etablerade i Ryssland att transportera gods på väg i unionen liksom ett förbud mot tillträde till hamnar för fartyg som ägs av ryska fysiska eller juridiska personer eller som är registrerade under rysk flagg. Genom förordningen införs ett förbud mot att vara förmånstagare, fungera som förvaltare eller ha liknande befogenheter för ryska personer och enheter samt ett förbud mot att tillhandahålla vissa tjänster till trustar.
- (9) Dessa åtgärder omfattas av tillämpningsområdet för fördraget, och det är därför nödvändigt, särskilt för att säkerställa att åtgärderna tillämpas på ett enhetligt sätt i alla medlemsstater, med lagstiftningsåtgärder på unionsnivå.
- (10) Förordning (EU) nr 833/2014 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 833/2014 ska ändras på följande sätt:

- (1) Följande led ska läggas till i artikel 1:

”v) *direktiven om offentlig upphandling*: direktiven 2014/23/EU, 2014/24/EU, 2014/25/EU och 2009/81/EG.

w) *vägtransportföretag*: varje fysisk eller juridisk person, enhet eller organ som i kommersiellt syfte bedriver godstransport med motorfordon eller fordonskombinationer.”

- (2) I artikel 2.4 ska led e ersättas med följande:

”e) avsedda för civila elektroniska kommunikationsnät som inte är allmänt tillgängliga och som inte tillhör en enhet som kontrolleras av ett offentligt organ eller som till mer än 50 % är offentligägt.”

- (3) I artikel 2.7 ska led i ersättas med följande:

”i) slutanvändaren kan vara en militär slutanvändare, en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ enligt bilaga IV eller att varorna kan ha en militär slutanvändning, såvida inte försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd tillåts enligt artikel 2b.1.”

- (4) I artikel 2.7 ska led ii ersättas med följande:

”ii) försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsett för luftfart eller för rymdindustrin, såvida inte sådan försäljning, leverans, överföring eller export eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd tillåts enligt artikel 4 b.”

- (5) I artikel 2a.4 ska led e ersättas med följande:

”e) avsedda för civila elektroniska kommunikationsnät som inte är allmänt tillgängliga och som inte tillhör en enhet som kontrolleras av ett offentligt organ eller som till mer än 50 % är offentligägt.”

- (6) I artikel 2a.7 ska led i ersättas med följande:

”i) slutanvändaren kan vara en militär slutanvändare, en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ enligt bilaga IV eller att varorna kan ha en militär slutanvändning, såvida inte

försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd tillåts enligt artikel 2b.1.”

(7) I artikel 2a.7 ska led ii ersättas med följande:

”ii) försäljning, leverans, överföring eller export av varor och teknik som avses i punkt 1 eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är avsett för luftfart eller för rymdindustrin, såvida inte sådan försäljning, leverans, överföring eller export eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd tillåts enligt punkt 4 b.”

(8) I artikel 3.3 ska led a ersättas med följande:

”a) transport av naturgas och olja, inbegripet raffinerade petroleumprodukter, från eller genom Ryssland till unionen, eller ”

(9) I artikel 3a.2 ska led a ersättas med följande:

”a) den är nödvändig för att säkerställa kritisk energiförsörjning inom unionen, samt transport av olja och naturgas, inbegripet raffinerade petroleumprodukter, från eller genom Ryssland till unionen, eller ”

(10) I artikel 3c ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor och teknik som är lämpade för användning inom luftfart eller rymdindustrin, och som förtecknas i bilaga XI, samt flygbränsle och bränsletillsatser som förtecknas i bilaga XX, oavsett om de har sitt ursprung i unionen eller inte, till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Ryssland eller för användning i Ryssland.”

(11) I artikel 3c ska följande punkter läggas till:

”6. Genom undantag från punkterna 1 och 4 får de nationella behöriga myndigheterna, på villkor de anser vara lämpliga, tillåta fullgörande av finansiella leasingavtal för flygplan som ingåtts före den 26 februari 2022 efter att ha fastställt att

- (a) det är absolut nödvändigt för att säkerställa återbetalningar av leasingavtalet till en juridisk person, en enhet eller ett organ som har inrättats eller bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat och som inte omfattas av någon av de restriktiva åtgärderna i denna förordning,
- (b) inga ekonomiska resurser kommer att ställas till den ryska motpartens förfogande, med undantag för överföringen av äganderätten av flygplanet efter full återbetalning av det finansiella leasingavtalet.

7. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om tillstånd som beviljas enligt denna artikel inom två veckor från beviljandet.

8. Förbudet i punkt 1 ska inte påverka tillämpningen av artiklarna 2.4 b och 2a.4 b.”

(12) I artikel 3h ska följande punkter läggas till:

”4. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna tillåta överföring till Ryssland av kulturföremål som har lånats ut inom ramen för formellt kulturellt samarbete med Ryssland.

5. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om tillstånd som beviljas enligt punkt 4 inom två veckor från beviljandet.”

(13) Följande artikel ska införas:

”Artikel 3ea

”1. Det ska vara förbjudet att ge tillträde till hamnar inom unionens territorium för alla fartyg

- (a) som ägs, hyrs, chartras eller drivs, eller på annat sätt kontrolleras av ryska fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ, eller
- (b) som är registrerade under rysk flagg.

2. Punkt 1 ska tillämpas på fartyg som har bytt rysk flagg eller sin registrering, till någon annan stats flagg eller register efter den [*EUT: vänligen infoga datum för denna förordnings ikraftträdande*].

3. I denna artikel avses med fartyg

- (a) ett fartyg som omfattas av de internationella konventionerna, eller
- (b) en yacht med en längd av minst 15 meter som inte transporterar gods och medför högst 12 passagerare, eller
- (c) fritidsbåtar eller vattenskotrar enligt definitionen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/53/EU av den 20 november 2013 om fritidsbåtar och vattenskotrar och om upphävande av direktiv 94/25/EG.

4. Punkt 1 ska inte tillämpas på fartyg i behov av assistans som söker en skyddad plats, ett nödanlop i hamn av sjösäkerhetsskäl eller för att rädda liv till sjöss.

5. Genom undantag från punkt 1 får behöriga myndigheter ge ett fartyg tillstånd till att anlöpa en hamn, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att anlöpet är nödvändigt för

- (a) inköp, import eller transport till unionen av olja och naturgas, inbegripet raffinerade petroleumprodukter, samt titan, aluminium, koppar, nickel, palladium och järnmalm,
- (b) inköp, import eller transport av farmaceutiska, medicinska, jordbruks- och livsmedelsprodukter, inbegripet vete, eller
- (c) för humanitära ändamål.

6. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om tillstånd som beviljas enligt punkt 4 inom två veckor från beviljandet.”

(14) Följande artiklar ska införas:

”Artikel 3i

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra varor som genererar betydande intäkter för Ryssland och därigenom möjliggör dess åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina, enligt förteckningen i bilaga XXI, till unionen om de har sitt ursprung i Ryssland eller exporteras från Ryssland.

2. Det ska vara förbjudet att

- (a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av sådana varor och sådan teknik, direkt eller indirekt, i samband med förbudet i punkt 1,
- (b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för alla inköp, import eller överföringar av sådana

varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, direkt eller indirekt, i samband med förbudet i punkt 1.

3. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på fullgörandet till och med den [EUT: vänligen infoga datum tre månader efter ikraftträdandet] av avtal som ingåtts före den [EUT: vänligen infoga datum för ikraftträdande], eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.
4. Från och med den [EUT: vänligen infoga datum tre månader efter ikraftträdandet] ska förbudet i punkt 1 inte tillämpas på import eller inköp och transporter som är nödvändiga för import till unionen av
 - (a) 837 570 ton kaliumklorid enligt KN-nummer 310420 mellan [EUT: vänligen infoga datum tre månader efter ikraftträdandet] ett visst år och [EUT: vänligen infoga datum tre månader efter ikraftträdandet minus en dag] följande år²,
 - (b) 1 577 807 ton som består av övriga produkter som förtecknas i bilaga XXI under KN-nummer 310520, 310560 och 310590 mellan [EUT: vänligen infoga datum tre månader efter ikraftträdandet] ett visst år och [EUT: vänligen infoga datum tre månader efter ikraftträdandet minus en dag] följande år³,
5. De kvoter för importvolymerna som anges i punkt 4 ska förvaltas av kommissionen och medlemsstaterna i enlighet med det förvaltningssystem för tullkvoter som föreskrivs i artiklarna 49–54 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447.

Artikel 3j

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, importera eller överföra kol eller andra fossila bränslen, enligt förteckningen i bilaga XXII, till unionen om de har sitt ursprung i Ryssland eller exporteras från Ryssland.
2. Det ska vara förbjudet att
 - (a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 och som rör tillhandahållande, tillverkning, underhåll eller användning av sådana varor och sådan teknik, direkt eller indirekt, i samband med förbudet i punkt 1,
 - (b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för alla inköp, import eller överföringar av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållandet av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, direkt eller indirekt, i samband med förbudet i punkt 1.
3. Förbuden i punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på fullgörandet till och med den [EUT: vänligen infoga datum tre månader efter ikraftträdandet] av avtal som ingåtts före den [EUT: vänligen infoga datum för ikraftträdande], eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.

² Kvotens löpnummer 09.8250.

³ Kvotens löpnummer 09.8251.

Artikel 3k

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt sälja, leverera, överföra eller exportera varor som i synnerhet kan bidra till att stärka Rysslands industriella kapacitet och som förtecknas i bilaga XXIII till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Ryssland eller för användning i Ryssland.
2. Det ska vara förbjudet att
 - (a) tillhandahålla tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster som rör de varor och den teknik som anges i punkt 1 och tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor och sådan teknik, direkt eller indirekt, till alla fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Ryssland eller för användning i Ryssland,
 - (b) tillhandahålla finansiering eller ekonomiskt bistånd som rör de varor och den teknik som avses i punkt 1 för all försäljning, leverans, överföring eller export av sådana varor och sådan teknik, eller för tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt bistånd, förmedlingstjänster eller andra tjänster, direkt eller indirekt, till fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ i Ryssland, eller för användning i Ryssland.
3. Förbudet i punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på fullgörandet till och med den [EUT: vänligen infoga datum tre månader efter ikraftträdandet] av avtal som ingåtts före den [EUT: vänligen infoga datum för ikraftträdande], eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana avtal.
4. De förbud som avses i punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga på varor som är nödvändiga för officiella ändamål vid medlemsstaters eller partnerländer diplomatiska eller konsulära beskickningar i Ryssland eller vid internationella organisationer som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt, eller på deras personals personliga tillhörigheter.
5. Medlemsstaternas behöriga myndigheter får, på de villkor de anser lämpliga, tillåta försäljning, leverans, överföring eller export av de varor och den teknik som förtecknas i bilaga XXIII, eller tillhandahållande av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd, efter att ha fastställt att varorna eller tekniken eller tillhandahållandet av därmed sammanhörande tekniskt eller ekonomiskt bistånd är nödvändigt av humanitära skäl, exempelvis för att leverera eller underlätta leverans av bistånd, inbegripet medicinska förnödenheter, livsmedel eller transport av humanitär personal och därmed sammanhörande bistånd eller för evakueringar.

Artikel 3l

1. Det ska vara förbjudet för vägtransportföretag som är etablerade i Ryssland att transportera gods på väg inom unionens territorium, inbegripet i transit.
2. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på vägtransportföretag som transporterar
 - (a) post som en samhällsomfattande tjänst,
 - (b) varor som transiteras genom unionen mellan Kaliningradområdet och Ryssland, förutsatt att transporten av sådana varor inte på annat sätt är förbjuden enligt denna förordning.

3. Det förbud som avses i punkt 1 ska inte tillämpas före [*EUT: infoga datum sju dagar efter ikraftträdandet*] för transport av varor som inleddes före [*EUT: infoga datum för ikraftträdande*], förutsatt att vägtransportföretagets fordon
 - (a) redan befann sig redan på unionens territorium den [*EUT: vänligen infoga datum för ikraftträdande*], eller
 - (b) måste transiteras genom unionen för att återvända till Ryssland.
4. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna i en medlemsstat tillåta godstransport som utförs av ett vägtransportföretag som är etablerat i Ryssland, om de behöriga myndigheterna har fastställt att sådana transporter är nödvändiga för
 - (a) inköp, import eller transport till unionen av olja och naturgas, inbegripet raffinerade petroleumprodukter, samt titan, aluminium, koppar, nickel, palladium och järnmalm,
 - (b) inköp, import eller transport av farmaceutiska, medicinska, jordbruks- och livsmedelsprodukter, inbegripet vete, eller
 - (c) för humanitära ändamål.
5. Den berörda medlemsstaten eller de berörda medlemsstaterna ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om tillstånd som beviljas enligt punkt 4 inom två veckor från beviljandet.”

(15) I artikel 5aa.3 ska led a ersättas med följande:

”a) transaktioner som är strikt nödvändiga för direkt eller indirekt inköp, import eller transport av olja och naturgas, inbegripet raffinerade petroleumprodukter, samt titan, aluminium, koppar, nickel, palladium och järnmalm från eller genom Ryssland till unionen, ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, Schweiz eller västra Balkan.”

(16) Artikel 5b ska ersättas med följande:

”1. Det ska vara förbjudet att ta emot insättningar från ryska medborgare eller fysiska personer som är bosatta i Ryssland, eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland, om det totala värdet av den fysiska eller juridiska personens, enhetens eller organets insättningar per kreditinstitut överskrider 100 000 EUR.

2. Det ska vara förbjudet att tillhandahålla kryptoplånbok, konto för kryptotillgångar eller depåtjänster för kryptotillgångar till ryska medborgare eller fysiska personer som är bosatta i Ryssland, eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland, om det totala värdet av den fysiska eller juridiska personens, enhetens eller organets kryptotillgångar per plånbok, konto eller depå överskrider 100 000 EUR.

3. Punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på medborgare i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz, eller fysiska personer med tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat, i ett land som är medlem i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller i Schweiz.

4. Punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på insättningar som är nödvändiga för icke förbjuden gränsöverskridande handel med varor och tjänster mellan unionen och Ryssland.”

(17) I artikel 5c ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Genom undantag från artikel 5b.1 och 5b.2 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till att en sådan insättning tas emot, eller tillhandahållande av plånbok, konto eller depåtjänster, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att beviljandet av en sådan insättning eller tillhandahållande av plånbok, konto eller depåtjänster är

(18) I artikel 5d ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Genom undantag från artikel 5b.1 och 5b.2 får de behöriga myndigheterna ge tillstånd till att en sådan insättning tas emot eller tillhandahållande av plånbok, konto eller depåjänster, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att beviljandet av en sådan insättning eller tillhandahållande av plånbok, konto eller depåjänster är

(19) I artikel 5f ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Det ska vara förbjudet att sälja överlåtbara värdepapper denominerade i en medlemsstats officiella valuta som utfärdats efter den 12 april 2022 eller andelar i företag för kollektiva investeringar som medför exponering mot sådana värdepapper, till ryska medborgare eller fysiska personer bosatta i Ryssland eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland.”

(20) Artikel 5i skall ersättas med följande:

”1. Det ska vara förbjudet att sälja, leverera, överföra eller exportera sedlar utfärdade i någon av medlemsstaternas officiella valutor till Ryssland eller till varje fysisk eller juridisk person, enhet eller organ i Ryssland, inbegripet Rysslands regering och centralbank, eller för användning i Ryssland.

2. Förbudet i punkt 1 ska inte tillämpas på försäljning, leverans, överföring eller export av sedlar utfärdade i någon av medlemsstaternas officiella valutor, förutsatt att sådan försäljning, leverans, överföring eller export är nödvändig för

- (a) personligt bruk för fysiska personer som reser till Ryssland eller deras närmaste familjemedlemmar som reser i deras sällskap, eller
- (b) officiella ändamål för diplomatiska beskickningar, konsulat eller internationella organisationer i Ryssland som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt.”

(21) Följande artiklar ska införas:

”Artikel 5k

1. Det ska vara förbjudet att tilldela eller fortsätta genomförandet av offentliga kontrakt eller koncessioner som omfattas av tillämpningsområdet för direktiven om offentlig upphandling, artikel 10.1, 10.3, 10.6 a-e, 10.8, 10.9 och 10.10, artiklarna 11, 12, 13 och 14 i direktiv 2014/23/EU, artiklarna 7 och 8, artikel 10 b-f och 10 h-j i direktiv 2014/24/EU, artikel 18, artikel 21 b-e och 21 g-i, artiklarna 29 och 30 i direktiv 2014/25/EU och artikel 13 a-d, 13 f-h och 13 j i direktiv 2009/81/EU, till eller med

- (a) ryska medborgare eller fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland,
- (b) juridiska personer, enheter eller organ vars äganderätter till minst 50 % direkt eller indirekt ägs av en enhet som avses i led a i denna punkt, eller
- (c) fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller på uppdrag av, en enhet som avses i led a eller b i denna punkt,

inbegripet, om de står för mer än 10 % av kontraktets värde, underleverantörer, leverantörer eller enheter vars kapacitet utnyttjas i den mening som avses i direktiven om offentlig upphandling.

2. Genom undantag från punkt 1 får de behöriga myndigheterna bevilja tilldelning och fortsatt genomförande av kontrakt för

- (a) drift, underhåll, avveckling och hantering av radioaktivt avfall, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet samt leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar, kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling,
 - (b) mellanstatligt samarbete i rymdprogram,
 - (c) tillhandahållande av strikt nödvändiga varor eller tjänster som endast kan tillhandahållas, eller som endast kan tillhandahållas i tillräcklig mängd, av de personer som avses i punkt 1,
 - (d) drift av unionens och medlemsstaternas diplomatiska representationer i Ryssland, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar, eller internationella organisationer i Ryssland som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt.
3. Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna och kommissionen om tillstånd som beviljas enligt denna artikel inom två veckor från beviljandet.
4. Förbuden i punkt 1 ska inte tillämpas på fullgörandet till och med den [EUT: vänligen infoga datum sex månader efter ikraftträdandet av denna förordning] av avtal som ingåtts före den [EUT: vänligen infoga datum för denna förordnings ikraftträdande].

Artikel 51

1. Det ska vara förbjudet att tillhandahålla direkt eller indirekt stöd, inbegripet finansiering och ekonomiskt stöd eller andra förmåner inom ramen för ett program eller kontrakt på unionsnivå, Euratoms program eller kontrakt eller en medlemsstats nationella program eller kontrakt i den mening som avses i förordning (EU, Euratom) 2018/1046, till juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland med mer än 50 % offentligt ägande eller offentlig kontroll.
2. Det förbud som avses i punkt 1 ska inte tillämpas på
- (a) program för samarbete inom medicin, läkemedel och hälsa, med undantag för stöd inom ramen för forskning och innovation,
 - (b) humanitära ändamål, hot mot folkhälsan, brådskande förebyggande eller lindring av en händelse som sannolikt kommer att få allvarliga och betydande konsekvenser för människors hälsa och säkerhet eller för miljön, eller som svar på naturkatastrofer,
 - (c) fytosanitära program och veterinärprogram,
 - (d) mellanstatligt samarbete i rymdprogram och inom ramen för avtalet om den internationella termionukleära experimentreaktorn,
 - (e) drift, underhåll, avveckling och hantering av radioaktivt avfall, bränsleförsörjning och återbearbetning av bränsle och säkerhet för civil kärnteknisk kapacitet samt leverans av prekursorer för produktion av medicinska radioisotoper och liknande medicinska tillämpningar, kritisk teknik för övervakning av strålning i miljön samt civilt kärntekniskt samarbete, särskilt inom forskning och utveckling,

- (f) det civila samhällets verksamhet, direkt främjande av demokrati, mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen i Ryssland, utbyten för enskilda personer och direkta personkontakter,
- (g) klimat- och miljöprogram, med undantag för stöd inom ramen för forskning och innovation,
- (h) drift av unionens och medlemsstaternas diplomatiska representationer i Ryssland, inbegripet delegationer, ambassader och beskickningar, eller internationella organisationer i Ryssland som åtnjuter immunitet i enlighet med internationell rätt.

Artikel 5m

1. Det ska vara förbjudet att registrera, tillhandahålla ett registrerat säte, en affärsadress eller en administrativ adress samt förvaltningstjänster till en trust eller liknande juridisk konstruktion som har en förvaltare eller förmånstagare som är
 - (a) rysk medborgare eller fysiska personer bosatta i Ryssland,
 - (b) juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade i Ryssland,
 - (c) juridiska personer, enheter eller organ vars äganderätter till minst 50 % direkt eller indirekt ägs av en juridisk person, enhet eller organ som avses i led a och b,
 - (d) juridiska personer, enheter eller organ som kontrolleras av en fysisk eller juridisk person, en enhet eller ett organ som avses i leden a, b eller c,
 - (e) en fysisk eller juridisk person, enhet eller organ som agerar på vägnar av, eller på uppdrag av, sådana fysiska eller juridiska personer, enheter eller organ som avses i leden a, b eller c.
2. Det ska vara förbjudet från och med den [*EUT: vänligen infoga det datum som infaller en månad efter ikraftträdandet*] att agera som, eller se till att en annan person fungerar som, förvaltare, nominerad aktieägare, direktör, sekreterare eller liknande, för en trust eller liknande juridisk konstruktion enligt vad som avses i punkt 1.
3. Punkterna 1 och 2 ska inte tillämpas på verksamheter som är absolut nödvändiga för att senast [*EUT: vänligen infoga det datum som infaller en månad efter ikraftträdandet*] kunna säga upp avtal som är oförenliga med denna artikel och som ingåtts före [*EUT: vänligen infoga datum för ikraftträdande*] eller biavtal som är nödvändiga för fullgörandet av sådana.
4. Punkterna 1 och 2 ska inte vara tillämpliga på förvaltare eller förmånstagare som är medborgare i en medlemsstat eller fysiska personer som har ett tillfälligt eller permanent uppehållstillstånd i en medlemsstat.
5. Genom undantag från punkterna 1 och 2 får behöriga myndigheter tillåta sådana tjänster som nämns i de punkterna, på villkor som de finner lämpliga, efter att ha fastställt att de är nödvändiga
 - (a) av humanitära skäl, exempelvis för att leverera eller underlätta leverans av bistånd, inklusive medicinska förnödenheter, livsmedel eller transport av humanitär personal och därmed sammanhängande bistånd, eller för evakueringar, eller

(b) för det civila samhällets verksamhet som direkt främjar demokrati, mänskliga rättigheter eller rättsstatsprincipen i Ryssland.

(22) I artikel 6.1 ska led d ersättas med följande:

”d) konstaterade fall av överträdelse, kringgående och försök att bryta mot eller kringgå förbuden i denna förordning genom användning av kryptotillgångar.”

(23) I artikel 11.1 ska led a ersättas med följande:

”a) juridiska personer, enheter eller organ som förtecknas i bilagorna till denna förordning eller juridiska personer, enheter eller organ som är etablerade utanför unionen och vars äganderätter till mer än 50 % direkt eller indirekt ägs av dem.”

(24) Bilaga VII ska ändras i enlighet med bilaga I till denna förordning.

(25) Bilaga VIII ska ändras i enlighet med bilaga II till denna förordning.

(26) Bilaga X ska ändras i enlighet med bilaga III till denna förordning.

(27) Bilaga XVII ska ändras i enlighet med bilaga IV till denna förordning.

(28) Bilaga XVIII ska ändras i enlighet med bilaga V till denna förordning.

(29) Bilagorna XX, XXI, XXII och XXIII ska läggas till i enlighet med bilaga VI till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*